Rocznik 1929. Nr. 29.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 20-go lipca 1929 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: Siwy, dyrektor biur, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

Treść:

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Rozporządzenie policyjne

dot: handlu lodami.

Na podstawie § 62 ordynacji powiatowej z dnia 13. XII. 1872 r. w brzmieniu z dnia 19. III. 1881 r. i §§ 5 i 6 ustawy o zarządzie policji z dnia 11. marca 1850 r. wydaję za zgodą Wydziału Okręgowego na okręg Chebzie następujące rozporządzenie policyjne:

§ 1.

Lody przeznaczone do spożycia w handlu wolno przechowywać tylko w czystych naczeniach z nieszkodliwego dla zdrowia materjału, szczelnie przykrytych oczeszczonemi przykrywkami.

§ 2.

Podawnie lodów jest dozwolone jedynie na ciasteczkach lub innych czystych nieszkodliwych dla zdrowia naczyniach i odpowiedniemi czystemi narzędziami.

Osoby trudniące się sprzedarzą lodów muszą być czyste, wolne od chorób zakaźnych i odstraszających a ubrane w czysty biały fartuch płócienny lub taką samą bluskę względnie płaszcz i w białe nakrycie głowy.

§ 3.

Wózki z lodami używane w handlu okrężnym winne być biało lakierowane i zaopatrzone w wyraźny napis oznaczający jakość lodów oraz w imię, nazwisko i miejsce zamieszkania przedsiębiorcy

§ 4.

Przy każdem miejscu sprzedaży lodów musi się znajdować na odpowiedniem miejscu naczynie z czystą wodą, czysty ręcznik i ścierka.

Ciasteczka, naczynia i narzędzia wolno przechowywać tylko w zamkniętych i czystych skrzynkach, osobno na ten cel przeznaczonych.

§ 5.

Za nieprzestrzeganie tegóż rozporządzenia policyjnego odpowiedzialnym jest przedsiębiorca a wykroczenia ulegają karze grzywny do 9,-zł. a w razie niazamożności karze aresztu do 3 dni.

Chebzie, dnia 26. czerwca 1929 r.

Naczelnik urzędu okręgowego

(—) Jendrosz

2.

Statut Miejscowy

gminy Lipiny w przedmiocie zakładania, zabudowania i zmiany ulic.

Na mocy § 6 ordynacji o ustroju gmin wiejskich z dnia 3. lipca 1891 r (Zb. ust. str. 233) oraz § 12 i 15 ustawy z dnia 2. lipca 1875 r. dotycz. zakładania i zmiany ulic i placów w miastach i gminach wiejskich (Zb. ust. str. 561) wydaje się za zgodą Rady gminnej następujący statut miejscowy:

§ 1.

Budynki mieszkalne wolno przy ulicach lub częściach ulic, na które mają wyjście tylko wtenczas budować, o ile odnośne ulice lub części ulic odpowiadają przepisom policyjno-budowlanym i o ile dostępne są z ulicy uregulowanej.

§ 2.

Ulicę lub częśc ulicy uważać należy pod względem policyjno-budowlanym za wykończoną o ile

a) ulica lub część ulicy w kierunku linji regulacyjnej jest przynajmniej 10 mtr. szeroka.
b) ma połączenie z przynajmniej jedną wykończoną ulicą.
c) uregulowane zostały dostarczanie wody i odpływ ścieków,
d) jezdnia została według specjalnego zarządzenia urzędu okręgowego i gminnego brukowaną lub szosowaną oraz zaopatrzoną w chodniki i obustronnie brukowane ścieki,
e) posiada odpowiednie oświetlenie.

§ 3.

Przy zakładaniu nowej lub przedłużaniu już istniejącej ulicy, o ile przeznaczoną jest do zabudowania, oraz przy zabudowaniu już istniejących, dotychczas niezabudowanych ulic lub części ulic, winien przedsiębiorca budowlany lub graniczący bezpośrednio właściciel ostatni, o ile przy nowej ulicy stawia budowlę wykonać na własny koszt pierwsze urządzenie, odwodnienie oraz oświetlenie ulicy w miarę potrzeby, względnie ponosić koszta tychże urządzeń przez uiszczenie odpowiednich kwot. Właściciele przyległych domów są zobowiązani również do 5-letniego utrzymania ulicy wzgl. ponoszenia odnośnych kosztów.

Do powyższych zobowiązań nie mogą graniczący właściciele być pociągnięci więcej jak do połowy szerokości ulicy, lub o ile takowa jest szerszą niż 26 mtr. tylko do 13 mtr. szerokości.

Przy obliczeniu kosztów należy koszta całego urządzenia wzgl. utrzymania ulicy zliczyć razem i obciążyć niemi właścicieli graniczących do ulicy posiadłości stosunkowo do długości granic gruntów przylegających do ulicy.

§ 4.

Wyjątki z § 1 wzgl. § 2 mogą być w poszczególnych wypadkach udzielone za zgodą władzy gminnej i policji miejscowej.

§ 5.

Niniejszy statut wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Powiatowej.

Rownocześnie traci moc obowiązującą statut z dnia 4. marca 1889 r.

Lipiny, dnia 29. listopada 1928 r.

Zarząd gminny.

(—) Fr. Lazar, Naczelnik gminy — (—) Fr. Smerczek, I. ławnik.

Po myśli § 1 ustawy o założeniu i zmianach ulic z dnia 2. VII. 1875 r. (zb. ust. pr. str. 561) wyrażam zgodę na niniejszy statut gminy Lipiny.

Lipiny, dnia 2. lutego 1929 r.

Naczelnik urzędu okręgowego.

(—) Olszowski.

Zatwierdza się na mocy §§ 12 i 15 ustawy o linjach regulacyjnych z dnia 2. VII. 1875 r.

Katowice, dnia 25. czerwca 1929 r.

Śląska Rada Wojewódzka

Wojewoda

(L. S.) w z.

(—) Żurawski

Wicewojewoda.

O g ł o s z o n o .

L i p i n y, dnia 10. lipca 1929 r.

Naczelnik gminy

(- -) Fr. Lazar.

3.

Targowe

rozporządzenie policyjne.

Na podstawie §§ 5 i 6 ustawy o zarządzie policji z dnia 11. marca 1850 r. (zb. ust. str. 265) i § 62 ordynacji powiatowej z dnia $\frac{\text{13. grudnia 1872 r.}}{\text{19. marca 1881 r.}}$ (zb. ust. 1881 str. 180) oraz § 69 ordynacji przemysłowej w brzmieniu obwieszczenia z dnia 26. lipca 1900 r. (zb. ust. str. 871) wydaje się za zgodą Wydziału Okręgowego i władzy gminnej w Nowym Bytomiu na obszar tejże gminy następujący regulamin targowy.

Dni i miejsce targowe.

§ 1.

W Nowym Bytomiu targi odbywają się dwa razy tygodniowo i to w każdą środę i sobotę. Jeżeli przypada na te dni święto nakazane, targi odbywają sie w poprzedni dzień.

W nadzwyczajnych wypadkach może naczelnik urzędu okręgowego wyznaczyć targ na inny dzień powszedni, po poprzedniem - najmniej jednotygodniowem obwieszczeniu w gminie i w Gazecie Powiatowej.

Na targowisko wyznacza się miejsce obok wieży wodnej między ulicami Miarki i Wojewody Rymera.

Czas targowy.

§ 2.

Targ rozpoczyna się w czasie od 1. kwietnia do 30. września o godzinie 6-tej, zaś od 1. października do 31. marca o godzinie 7-mej i kończy się o godzinie 13-tej.

Przydział i zajęcie miejsc, czyszczenie i opuszczenie targu.

§ 3.

Miejsca przydzielają organa gminy według zarządzeń i zleceń naczelnika urzędu okręgowego. Samowolne ustawianie się i sprzedawanie na miejscach niewskazanych jest niedozwolone.

Stawianie straganów można rozpocząć pół godziny przed rozpoczęciem targu (§ 2).

Wszelki materjał jak słoma, siano itd. służący do podścielania, wyłożenia, opakowania lub nakrycia przedmiotów targowych muszą przynosiciele z ukończeniem targu usunąć.

W godzinę po ukończeniu targu (§ 2) muszą być stragany, wozy, wózki, kosze, skrzynie, towar itd. z targowiska usunięte.

Uprawnienia i przedmioty obrotu targowego.

§ 4.

Do uprawnień uczestniczenia w targu jako kupujący względnie sprzedający jakteż do przedmiotów obrotowych stosuje się przepisy §§ 64 i 66 ordynacji przemysłowej.

Przedmiotami obrotu targowego wobec tego są:

a) wytwory gleby, rolnictwa, leśnictwa, rybactwa i łowiectwa, które spożyciu służą jak:

wszystkie jadalne plony z ogrodów, lasów i pól, świeże, suszone a mianowicie:

owoce, cytryny, pomarańcze, orzechy, jarzyna, zioła, korzenie, grzyby, jagody, nasiona, zboże i owoce strączkowe, mąki wszelkiego rodzaju i inne wytwory młynarzy, dalej chleb i pieczywo, drób, cielęta, owce, kozy, świnie z wyłączeniem psów i kotów, mięso i wyroby mięsne (świeże, solone i wędzone) wszelka zwierzyna łowna, nabiał, jaja, miód, raki, ślimaki, ryby włącznie śledzie (świeże solone, suszone i wędzone).

b) Inne wytwory naturalne oraz wyroby złączone z czynnościami gospodarstwa rolnego i leśnego oraz wyroby, które należą do pobocznych zajęć okolicznych wieśniaków i chałupników a to: surowe kamienie i ziemie, łupek, wapno, surowy niepalony gips, tuf, kreda, glinka, piasek, krzemienie, kamienie osełkowe i bruskowe, trawy, siano, pasza włącznie wytłoczyny, słoma, sitowie, trzcina, łyko, podściółka, mech, gąbki, korzenie, rośliny, krzewy, drzewka, łodygi i liście z wyłączeniem liści tytoniowych, kwiaty, sadzonki, chmiel, siemie i inne nasiona, pręty, chróście, jak i miotły, grubsze plecionki z wiór, wikliny, sitowia, słomy, łyka itp. len, konopie, przędza, nici, i taśmy lniane i takież płótno i drelich, torf, drzewo, kory, żywica, smoła, gonty i grubsze wyroby z drzewa, ptaki, ule, wosk, pierze, rogi, kości, surowe skóry zwierzęce, szczecina i sierść.

c) według dotychczasowego miejscowego zwyczaju i potrzeb można ponadto na targu sprzedawać przez miejscowych rzemieślników zwykłe wyroby rękodzielnicze: powroźników, sitarzy, kowali, blacharzy, szczotkarzy, koszykarzy, badnarzy, tokarzy, rymarzy, grzebieniarzy, introligatorów, szewców, krawców, kuśnierzy, i kapeluszników, naczynia gliniane, fajansowe i szklanne oraz wyroby i przybory pończosznicze i szydełkowe z wełny i bawełny.

d) Pozatem dopuszcza się sprzedaż gotowanej kawy, herbaty i wody mineralnej dla natychmiastowego spożycia a w ostatnim i przedostatnim dniu targowym przed świętami Bożego Narodzenia także wyroby piernikarzy i zabawki.

Sprzedaż wszelkich innych przedmiotów a szczególnie nierękodzielniczych i niewykonanych przez osoby wymienione w § 66 ust. 2. ordynacji przemysłowej, napojów alkoholowych i przygotowanych potraw jest na targu niedozwolona. Również zakazane są licytacje wszelkiego rodzaju, zabawy, igrzyska i widowiska, jakteż i gry hazardowe.

Opłaty targowe.

§ 5.

Za miejsce oddane do użytku handlującym pobiera się opłaty targowe według przynależnej do tejże ordynacji taryfy.

Opłaty targowe musi uiścić każdy, który w zamiarze sprzedaży obłożył miejsce targowe przedmiotami bez względu, czy sprzedaży dokonano lub dochód osiągnięto. Urzędnik ściągający opłatę targową jest upoważniony sprzeciwiającym się zapłacie obłożyć aresztem tyle towaru względnie własności i sprzedać publicznie najwięcej dającemu, ile pokrycie winnej kwoty wymaga.

Opłaty targowe ściągać i płacić można tylko za udzieleniem pokwitowania.

Zażalenie przeciw wysokości pobranego targowego wnosić należy do Zarządu Gminy w Nowym Bytomiu po zapłaceniu tegóż i przedłożeniu otrzymanego pokwitowania.

Postanowienia zdrowotnościowe.

§ 6.

Zepsutej lub sfałszowanej żywności, cuchnącego mięsa i dziczyzny, nieczystych trzew i flaków, sfałszowanego masła, zgniłych owoców, rozrzedzonego lub sfałszowanego mleka, nienależycie wypieczonego pieczywa oraz stęchłego towaru żywnościowego niewolno na targ przynosić i sprzedawać, w przeciwnym razie grozi właścicielom lub sprzedawcom prócz kar według obowiązujących ustaw natychmiastowa konfiskata i zniszczenie.

Niedojrzałe owoce należy jako takie na targowiskach oznaczać odpowiedniemi napisami. Niewolno mieszać owoców niedojrzałych z dojrzałemi.

Sprzedaż owoców niedojrzałych dzieciom jest surowo wzbroniona.

§ 7.

Łatwo psująca lub zanieczyszczająca się żywność jak mięso, kiełbasy i wędliny, masło, nabiał, towar rybi, pieczywo, mąki i wytwory młynarskie wolno przynosić tylko w czystych naczyniach względnie okryciach i wykładać tylko na czystych lub czysto nakrytych stołach względnie odpowiednich stojakach pod namiotami z trwałego materjału, chroniącymi przed deszczem, promieniami słońca, pyłym i wilgocią,

Wszelki owoc znajdować się musi na czystych wozach względnie koszach. Na nieokrytą ziemię jarzyny składać niewolno.

§ 8.

Sprzedawanie mięsa w obnoszeniu jest zakazane.

§ 9.

Do opakowania bezpośrednio jadalnych artykułów spożywczych wolno używać tylko czystego, niedrukowanego i nieopisanego papieru.

Nabiału, wędzonych śledzi i ryb, ciepłej kiełbasy itp. niewolno rękami wyciągać i podawać a posługiwać należy się łyżkami lub podobnemi narzędziami.

§ 10.

Weterynarzowi względnie urzędnikom kontroli żywnościowej, którym nadzór nad targami powierzono. należy na żądanie przedstawić bydło i zwierzynę względnie przedłożyć i ukazać mięso i jego wyroby, jakteż i inne towary. Do zarządzeń ich należy się bez oporu stosować.

§ 11.

Chwytanie i obmacywanie na sprzedaż wyłożonego mięsa, kiełbas, wędlin, pieczywa, nabiału itp. jest innym prócz sprzedawcom niedozwolone. Tablice z odnośnem ostrzeżeniem winne znajdować się na straganie w miejscu widocznem.

Osoby zatrudnione przy sprzedaży tych towarów muszą być wolne od chorób zaraźliwych, wyrzutów skórnych, ropiących ran na rękach, ramionach albo twarzy,. mieć czyste ręce i nosić czyste białe fartuchy okrywające przód ciała aż poniżej kolan.

Dla próbowania niewolno kupującym brać towaru, lecz muszą go otrzymać od sprzedawcy. Próbki masła, sera itp. wolno podawać kupującym na naczyniach niesłużących do dzielenia, brania, mieszania itp; pozostałości próbek niewolno mieszać ponownie z towarem, lecz należy je usunąć.

Postanowienia dla ochrony zwierząt leśnictwa i łowiectwa.

§ 12.

Żyjącej zwierzyny wszelkiego rodzaju niewolno związywać, lecz należy ją wolno lub w przestronnych i przewiewnych klatkach itp. wystawiać Przed promieniami słońca i deszczem należy ją stosownie ochronić.

§ 13.

Sprzedawcy dziczyzny, drzewa, choinek, chrości lub mioteł winni rzetelne nabycie wykazać zaświadczeniami właściciela lasu wzgl. polowania potwierdzonemi przez miejscową władzę; w przeciwnym razie grozi im przócz kary konfiskata towaru.

Miara i waga.

§ 14.

Towary, których sprzedaż odbywa się według miar i wag wolno dla uniknięcia ustawowej kary jedynie według ważnych miar i wag sprzedawać.

§ 15.

Masło sprzedawane w kawałkach musi ważyć $62^1/_2$, 125, 250, 500 gramów lub cały kilogram. Kawałków innej wagi sprzedawać niewolno.

§ 16.

Słomę, siano i koniczynę wolno tylko przywozić i sprzedawać całemi furami lub w wiązankach ważących: słoma po 5 kilogramów lub 10 kilogramów a sia-no i koniczynę po 5 kilogramów.

Postanowienia dla ochrony kupujących i sprzedających.

§ 17.

Nikomu niewolno innych od zamierzonego zakupu lub handlu przez odpychanie, wydzieranie towaru, podbijanie cen itp. wstrzymywać lub w tem przeszkadzać.

§ 18.

Rzeźnikom niewolno jako dodatku do mięsa doważać cząstek głów, nóg, wnętrzności i innych mniej użytecznych części. Takie mięso należy oddzielnie po osobnych cenach sprzedawać.

§ 19.

Przy każdym straganie powinna być umieszczona tablica z dostatecznie wielkim i wyraźnym napisem w języku polskim oznaczająca imię i nazwisko oraz miejsce zamieszkania właściciela.

§ 20.

Odwoływania i wywoływanie towarów jest zabronione.

Postanowienia porządkowe.

§ 21.

Nikomu niewolno poza przydzielonem mu miejscem składać jakichbądź przedmiotów.

§ 22.

Podczas targu niewolno na targowisku jechać szybciej jak krokiem.

§ 23.

Niepotrzebnem stawaniem furmanek niewolno dojeżdżających wstrzymywać, lecz należy od-

jeżdżać bezzwłocznie na przeznaczone miejsce. Ruchem targowym albo stawianiem jakichkolwiek przedmiotów niewolno dojazdów ścieśniać lub zamykać.

Karmienie koni jest na targu niedozwolone.

Postanowienia końcowe i karne.

§ 24.

Postanowienia niniejszej ordynacji nie naruszają handlu poza targiem, godzinami i placem targowym a w szczególności nie uzasadniają dla tegóż żadnej wolności targowej.

§ 25.

Przeciwdziałania i przekroczenia przeciw tejże ordynacji będą według § 149 ust. 6 ordynacji przemysłowej Rzeszy w brzmieniu obwieszczenia z dnia 26. lipca 1900 r. karane grzywną aż do 30,— zł a w razie niezamożności aresztem do 8 dni.

§ 26.

Niniejsza ordynacja targowa wchodzi w życie z dniem jej ogłoszenia w Gazecie Powiatowej. Z chwilą tą traci moc obowiązującą dotychczasowa ordynacja z dnia 14. I. 1884 r. i dodatki z dnia 24. marca 1897 r. — 24. maja 1902 r.

Chebzie, dnia 21. marca 1929 r.

Naczelnik Urzędu Okręgowego.

(—) Jendrosz.

Wydział Okręgowy.

(—) Machoń, (—) Tomanek, (—) Rudzki,
(—) Andrzejewski, (—) Frank, (—) Podeszwa.

Województwo Śląskie
w Katowicach.
P. H. 882|4.

Katowice, dnia 19 czerwca 1929 r.

Śląska Rada Wojewódzka zatwierdza na podstawie § 128 ustawy o właściwości władz i sądów administracyjnych z dnia 1. VIII. 1883 roku (Zb. ust. str. 237) oraz § 64 ustęp 2, 66 ustęp 2 i §-u 65 ordynacji przemysłowej regulamin targów tygodniowych gminy Nowy Bytom odnośnie liczby, terminu i czasu trwania tych targów oraz artykułów dopuszczonych do obrotu.

Przewodniczący:

w. z.

(—) Żurawski

Wicewojewoda

Powyższe targowe rozporządzenie policyjne daję do publicznej wiadomości.

Chebzie, dnia 9. lipca 1929 r.

Naczelnik urzędu okręgowego

(—) Jendrosz

4.

Uchwała

Rady gminnej w Świętochłowicach na posiedzeniu dnia 12. VI. 1929 r.

Dotyczy: Ustalenia stawki do podatku od placów budowlanych i gruntów na rok rachunkowy 1929/30.

1 — 5 pp.

6. Rada gminna stawkę do podanego podatku ustala 5,5‰ od wartości pospolitej placów podlegających podatkowi.

O. p. p.

W. Polak, Koszmider, Szmolarczyk, Hink,
K. Leksan, Hornik. B. Olejnik.

Powyższą uchwałę rady gminnej w Świętochłowicach zatwierdza się na podstawie artykułów 1, 3 i 27 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8. 7. 1926 r. (Dz. Ust. Śl. Nr. 17 poz. 30.)

Świętochłowice, dnia 27. czerwca 1929 r.

W imieniu Wydziału Powiatowego Przewodniczący

Szaliński

Ogłoszono!

Świętochłowice, dnia 10. lipca 1929 r.

Kom. Naczelnik gminy.

(W. Polak.)

5.

Ogłoszenie

Na podstawie § 142 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3. VII. 1891 r, w brzmieniu ustawy z dnia 11. maja 1927 r. (Dz. Ust. Śl. № 13.) odroczył Pan Wojewoda Śląski reskryptem z dnia 5. VII. 1929 r. L. Sm. 2905/23 za zgodą Śląskiej Rady Wojewódzkiej termin rozpisania wyborów do rady gminnej w Łagiewnikach.

Świętochłowice, dnia 12. lipca 1929 r.

Starosta i Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński

6.

Obwieszczenie.

Z powodu przebudowy nawierzchni drogi Szarlej—W. Piekary, zamykam odcinek ulicy Piekarskiej pomiędzy Szarlejem a W. Piekarami, dla wszelkiego ruchu kołowego na czas aż do odwołania. Przejazd może się odbyć przez ulicę Warszawską i Kalwaryjską.

Szarlej, dnia 11. lipca 1929 r.

Naczelnik Urzędu Okręgowego

(—) Wikarek.

7.

Zamknięcie ulicy:

Podaję do wiadomości publicznej, że z powodu brukowania części ulicy Bytomskiej w Chropaczowie (od ulicy Hutniczej przy pomniku do nlicy Polnej) wszelki ruch kołowy na tem odcinku zamykam na czas od 15-go lipca do 1-go września 1929 r.

Przejazd nastąpić może przez ulicę Wolności, Szkolną i Kościelną, lub odwrotnie.

(—) Olszowski.

OGŁOSZENIA

8.

Konkurs

Kuratorjum Przemysłowej szkoły Dokształcającej ogłasza niniejszem konkurs na następujące posady na etatowych sił nauczycielskich przy tutejszej przemysłowej szkole dokształcającej.

1. jednego kierownika przemysłowej szkoły dokształcących,
2. „ nauczyciela do nauczania przedm. ogólno kształcących.
3. „ nauczyciela do nauczania przedmiotów zawodowych i rysunków odręcznych, geometrycznych i zawodowych.

O posadę wymienioną po ad 1. mogą się ubiegać osoby posiadające ukończony conajmniej kurs Wydziału mechanicznego szkół przemysłowych, dłuższą praktykę zawodowcą w drzemyśle i praktykę nauczycielską w szkołach dokszt. wzgl. kwalifikacje nauczycielskie dla szkół powszechnych, ukończenie kursów dla nauczycieli dokształcających szkół pszemysłowych i praktykę nauczycielską w szkołach dokszt.

O posadę wymienioną pod ad 2. mogą się ubiegać osoby, posiadające pełne kwalifikacje dla szkół powszechnych oraz ukończyli kurs przemysłowo—kupiecki dla dokształcających szkół zawodowych, albo kurs abiturjentów akademji handlowej.

O posadę wymienioną pod ad 3. ukończenie conajmniej Wydziału maszynowego szkoły zawodowej więcej niż średniego i praktyki zawodowej.

Pożądanym jest również, by nauczyciele posiadali ukończony wyższy kurs nauczycielski z grupy rysunkowej lub kurs rysunkowy dla nauczycieli szkół dokształcających.

Posady te są do objęcia z dniem 1. września 1929 r.

Wynagrodzenie normuje się według ustawy z dnia 9. października 1929 r. do którego dolicza się obecnie 40% dodatek wojewódzki i 10% względnie 20% dodatek komunalny w miejsce opieki lekarskiej.

Podanie należycie udokumentowane należy wznosić drogą urzędową o ile kandydaci są w służbie, najpóźniej do 29. lipca 1929 r. do Kuratorjum szkoły dokształcającej, Urząd gminny w Lipinach.

Lipiny, dnia 13. lipca 1929 r.

Kuratorjum Przemysłowej Szkoły Dokształcającej.

Sprawozdanie
z roku 1927
Banku Ludowego, Spółdz. z o. nieogr. w Świętochłowicach.

Rachunek	Obrót		Bilans	
	Rozchód	Przychód	Aktywa	Pasywa
Udziały		7.152 —		7.152 —
Weksle	212.838 36	46.739 45	166.098 91	
Depozyty	49.107 05	138.900 12		91.054 37
Fundusz rezerwowy		530 —		530 —
Procenty	1.904 91	6.148 23		
Banki	237.776 06	315.392 06		77.616 —
Koszty administr.	9.663 04	4.521 68		
Ruchomości	4.789 10		4.310 20	
Koszty własne		2.950 55		
Rachunek bieżący	159.729 23	165.028 34		5.299 11
Redyskont	43.350 —	61.350 --		18.000 —
P. K. O.	2.094 95	924 10	1.170 85	
Waluty obce	32.832 96	33.174 19		341 23
Konto dolarowe	35.291 98	8.920 —	26.371 98	
Gotówka	2 353 08		2.353 08	
Do dysp. Waln. Zgrom.				312 31
Razem zł	791.730 72	791.730 72	200.305 02	200.305 02

Rachunek strat i zysków

	Straty	Zyski
Koszty administr.	9.663,04	4.521,68
Procenty	1.904,91	6.148,23
Procenty dopisane	1.261,30	
Odpis na ruchomościach	478,90	
Koszty własne		2.950,55
Zysk do dysp. Waln. Zeb.	312,31	
Razem zł.	13.620,46	13.620,46

Swiętochłowice, dnia 31. grudnia 1927 r.

Bank Ludowy

Spółdz. z odpow. nieograniczoną
w Świętochłowicach.

W. Skrzypiec, I. Świerk, A. Czyż.

Podział czystego zysku

Na fundusz rezerwowy	31,23
Na rez. specjalną	281,08
Razem zł	312,31

Liczba członków.

W roku 1927 wstąpiło członków 109

W tej liczbie jest:

właścicieli domów	33
urzędników	28
kupców	9
rzemieślników	25
robotników	11
innych	3

Sprawozdanie
z roku 1928
Banku Ludowego, Spółdz. z o. nieogr. w Świętochłowicach.

Rachunek	Obrót		Bilans	
	Rozchód	Przychód	Aktywa	Pasywa
Udziały	110 —	12.749 50		12.639 50
Weklse	354.566 33	133.590 85	220.975 48	
Depozyty	151.234 76	364.002 04		222.140 70
Fundusz rezerwowy		1.010 —		1.010 —
Rezerwa specjalna		3.12 31		312 31
Procenty	8.094 64	26.189 34		
Banki	366.947 77	336.427 77	30.520 —	
Koszty administr.	15.025 90	7.129 35		
Ruchomości	4.399 85		3.959 95	
Kosz. wł. za członka	21 25		21 25	
Rachunek bieżący	227.894 36	209.187 85	18.706 51	
Redyskont	147.500 —	212.500 00		65.000 —
P. K. O.	9.209 52	7.257 69	1.951 83	
Waluty obce		341 23		341 23
Konto dolarowe	28.142 88	4.440	23.702 88	
Gotówka	1.990 67		1.990 67	
Zysk				384 83
Razem zł	1.315.137 93	1.315.137 93	301.828 57	301.828 57

Rachunek strat i zysków

	Straty	Zyski
Koszty administr.	15.025,90	7.129,35
Procenty	8.094,64	26.189,34
Procenty dopisane	9.373,42	
Odpis na ruchom.	439,90	
Zysk	384,83	
Razem zł.	33.318,69	33.318,69

Świętochłowice, dnia 31. grudnia 1928 r.

Bank Ludowy

Spółdz. z odpow. nieograniczoną
w Świętochłowicach

W. Skrzypiec I. Świerk A. Czyż

Podział czystego zysku

Na fundusz rezerwowy	38.50
Na rez. specjalną	346.33
Razem zł.	384,83

Liczba członków.

Z roku 1927 przesz. na r. 1928	109
W roku 1928 wstąpiło	113
Razem	222
W roku 1929 wystąpiło wzgl. umarło	24
Na rok 1929 przechodzi	198

DODATEK do Gazety Powiatowej

Nr. 29. Świętochłowice, dnia 20. lipca 1929. Rocznik 1929.

T R E Ś C:

OBWIESZCZENIE!

Wybory członków Zarządu Ogólno-Miejscowej Kasy Chorych na powiat świętochłowicki odbędą się

w środę, dnia 4-go września br.

o godz. 5-tej po poł. w sali „Hotelu Sląskiego" w Wielkich Hajdukach, ul. Krakowska.

Uprawnieni do głosowania są delegaci, wchodzący w skład Wydziału, a których nazwiska ogłoszone zostały w Gazecie Powiatowej Nr. 16 z dnia 20. kwietnia br.

Wybory członków organów Kasy odbywają się zgodnie z przepisami § 15. Ord. Ubezp. Rz. wedle zasad głosowania proporcjonalnego. Wybiera się 3 przedstawicieli pracodawców i 6 zastępców tej grupy, 6 przedstawicieli pracobiorców i 12 zastępców tej grupy.

Zarząd nie wystawia własnej listy kandydatów. Listy kandydatów wystawione oddzielnie dla pracodawców i ubezpieczonych należy wręczyć Zarządowi Kasy Chorych do dnia 16. sierpnia 1929 r. do godz. 12. w południe.

Poszczególnych kandydatów należy podać według bieżących numerów, nazwisk i imię, zawód i miejsce zamieszkania oraz u pracobiorców także nazwisko pracodawcy. Na listach kandydatów ubezpieczonych winien każdy kandydat oświadczyć, że w razie wyboru mandat przyjmie. Przy kandydaturach pracodawców takie oświadczenie jest tylko wtedy potrzebne, jeżeli kandydat jest uprawniony do odrzucenia wyboru w myśl § 17 Ord. Ubezp. Na każdej liście należy podać nazwisko pracodawcy wzgl. ubezpieczonego, zastępującego odnośną listę oraz zastępcę tegóż z grona podpisanych. Za pracodawcę nie uważa się tego, który zatrudnia tylko służbę domową lub niestale zatrudnionych.

Listy kandydatów muszą być podpisane przez przymajmniej 3 delegatów uprawnionych do wyborów, oddanie głosów ogranicza się do wręczonych list.

Złożone listy zostaną po usunięciu ewentl usterek opatrzone przez Zarząd numerami porządkowemi i to kolejno tak, jak nadeszły i zostaną wyłożone w dyrekcji niżej podpisanej Kasy Chorych w Wielkich Hajdukach, przy ul. Krakowskiej 48 w godzinach urzędowych od 8 mej do 15 tej włącznie do dnia 30. sierpnia 1929 r. godz. 12 tej w południe celem przejrzenia ich. Sprzeciwy co do czynnego i biernego prawa wyborczego należy do Zarządu pod rygorem wykluczenia najpóźniej na 4 tygodnie przed wyborami, z załączeniem dowodów wnieść.

Prawo wyborcze należy wykonać osobiście. Pozatem obowiązują dla akcji wyborczej, dla stwierdzenia wyniku wyborów i dla delegatów przepisy § 74. do 75. statutu Kasy.

Rezultat wyborów zostanie w myśl §§ 26. regulaminu wyborczego stwierdzony i ogłoszony przez Zarząd.

Wielkie Hajduki, dnia 20. lipca 1929 r.

Zarząd
Ogólno-Miejscowej Kasy Chorych
na powiat świętochłowicki
(—) Paczyński.

Obwieszczenie.

Z powodu szosowania ulicy Hutniczej zamykam odcinek Ruda ul. Hutnicza — Kolonja Karola na czas od 24. VII. — 9. IX. 1929 dla wszelkiego ruchu kołowego.

Objazd odbędzie się dla lekkiego ruchu kołowego przez ulicę na Łąkach, dla ciężkiego ruchu kołowego zaś przez Karol—Emanuel—Chebzie—Godula—Orzegów.

Ruda, dnia 17. lipca 1929 r.

Naczelnik Urzędu Okręgowego
(—) Dr. Kopiec.

Obwieszczenie.

Z powodu naprawy mostu Kolejki linkowej przy szosie powiatowej Ruda—Halemba zamykam odcinek Karol-Emanuel-Wirek na czas od 23.VII.-24. VII. dla wszelkiego ruchu kołowego.

Objazd odbędzie się przez Nowy-Bytom.

Ruda, dnia 17. lipca 1929 r.

Naczelnik Urzędu Okręgowego
(—) Dr. Kopiec.



Druk K. Leksan, Świętochłowice.